

## Wenn ich dein Spiegel wär - If I could be your mirror

### **RUDOLF**

So long I've dreamed  
That you would at last turn my way  
That I'd be deemed  
Worthy of hearing what you say  
But you deny  
The truths you know like your own name  
That the world is dying  
That you've stopped trying  
And that you and I, we are the same

If I could be your mirr'r  
Then you might see yourself in me  
And maybe you could hear  
The thoughts I do not dare set free  
But you turn your back  
Because you don't like what you see

Our eyes align  
And without fail you glance aside  
A simple sign  
That you don't care how hard I've tried  
We're strangers, and yet  
Our bloodlines hold us in thrall  
I try to show you  
I want to know you  
But between us, you've built a wall

If I could be your mirr'r  
And show you want you want to see  
Then you might keep me near  
Then maybe you would notice me

### **ELISABETH**

What's this disturbance?  
What's wrong?  
Why are you here?

### **RUDOLF**

Mama... I need you...  
Here in my darkest hour  
I fear I finally see the end  
This is beyond my power  
My heart has nothing left to spend  
Let me confide in you

Before I'm crushed beneath this weight  
I can see no escape  
This empty life has laid me bare  
My final hopes lose shape  
And Father does not even care

**ELISABETH** [simultaneous]

Don't speak, don't tell me  
I can't help you break free

**RUDOLF**

But if you only  
Begged him for mercy  
It might not be too late

**ELISABETH**

The emperor, I have forsaken  
And my resolve will not be shaken  
I will not beg  
No, not even for you

**RUDOLF**

And so... you've abandoned me.

<https://elisabeth-in-english.tumblr.com/index>